



SK
slovenský



LV
lotyšský

V celej Európskej únii musia byť nasledovné prísady vždy bez výnimky uvedené na balených potravinách.

- o Toto sa nevzťahuje na nasledovné krajiny: Rusko, Turecko.

Tieto prísady sú vyznačené v slovníku **modrou farbou**.

- Obilie obsahujúce glutén (t. j. pšenica, ovos, raž, jačmeň, špalda, kamut a vyšľachtené odrody z nich)
- Kôrovce a výrobky z kôrovcov
- Vajcia a výrobky z vajec
- Ryby a výrobky z rýb
- Podzemnica olejnatá a výrobky z podzemnice olejnej
- Sója a výrobky zo sóje
- Mlieko a výrobky z mlieka vrátane laktózy
- Orechy, t. j. mandle (*Amygdalus communis* L.), lieskovce (*Corylus avellana*), kešu (*Anacardium occidentale*), vlašské orechy (*Juglans regia*), pekanové orechy (*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch), brazílske orechy (*Bertholletia excelsa*), pistácie (*Pistacia vera*), makadamské orechy a queenslandské orechy (*Macadamia ternifolia*) a výrobky z orechov
- Zeler a výrobky zo zeleru
- Horčica a výrobky z horčice,
- Sezamové semená a výrobky zo sezamových semien
- Oxid siričitý a siričitany o koncentrácii viac ako 10 mg/kg alebo 10 mg/l vyjadrenej ako oxid siričitý (SO₂)
- Vličí bôb a výrobky z neho
- Mäkkýše a výrobky z nich

Za pomoci tohoto slovníka si môžete navrhnuť vašu osobnú alergickú kartu.

Man ir alergija no ...

<i>čerstvý</i>	svaigs
<i>surový</i>	jēls
<i>sušený</i>	sauss
<i>varený</i>	cepts
alkohol	alkohols
ananas	ananās
aníz	aniss
avokádo	avokādo
banán	banāns
bazalka	baziliks
bravčové mäso	cūka
brokolica	brokolis
broskyňa	persiks
burský oriešok	zemes rieksti
byliny	zālītes
čakanka (obyčajná)	cigoriņi
celer	selerija
čerešne	ķirši
cesnak	ķiploki
cibuľa	sipoli
čierne korenie	melnie pipari
čili korenie	kajēnas pipari
citrón	citrons
čokoláda	šokolāde
datle	datele
droždie	raugs
dula	cidonija
d'umbier	ingvers
estragón	estragons
fazuľa	pupas
fenykel	fenkhela sēklas
figy	vīge
grepfruit	greipfrūts
homár	omārs
horčica	sinēpes
hovädzie mäso	liellopu gaļa
hrach	zirpi
hrozno	vinogās
hruška	bumbieris
jablko	ābols

jačmeň	mieži
jahňacie mäso	jera gala
jahoda	zemene
jedlý gaštan	kastaņi
kakao	kakao
kamut	kvieši ?
kardamón	kardemons
kari	karijs
karotka	burkāns
kešu orech	cepti kastaņi
kiwi	kivi
kmín	ķimenes
kokosový orech	kokosrieksts
kôpor	dilles
koreniny	asās garšvielas
koriander	koriandrs
krab	krabis
kreveta	garnele
kukurličná múka	kukurūza
kuracie mäso	vista
kvasnice	raugs
lepok	augu lime
lieskový orech	lazdu rieksti
ligurček lekársky	?
losos	lasis
majoránka	majorāns
mak	magones
makrela	skumbrija
mandle	mandeles
mango	mango
marcipán	marcipāns
marhuľa	aprikozēs
mäso	gaļa
mäta pieporná	piparmētra
med	medus
melón	melone
mlieko (kravské)	piens (govs)
morský krab	omārs
mrkva	burkāns
múka	milti
muškátový orech	muskatrieksts
muše	mīdijas
orech	rieksts
orechy makadamie	austrālijas rieksti
oregáno	oregano
ostriež	asaris
ovčie mäso	jērs
ovos	auzas
oxid siričitý	sēra dioksīds
palina	vībotne
palina dračia	estragons
pálivá žihľava	nātre
papája	papaja
paprika (korenie)	paprika
paprika (struk)	pipari

para orech	Brazīlijas rieksti
paradajka	tomāts
pekanový orech	pekanrieksts
petržlen	pētersīlis
pistácie	pistācijas
pivo	alus
platesa	bute
pohánka	griķi
pomaranč	apelsīns
pšenica špaldová	kvieši
pstruh	forele
rak	vēzis
raž	raugs
ryba	zivs
ryža	risi
šalvia	salviņa
šampiňón	šampinjons
sardela	anšovi
sezamové semenka	sezams
škoricca	kanēlis
slávka jedlá	midijās
sled'	silķes
slimák záhradný	vīngļomezis
slivka	plūme
slnečnicové semenka	saulespuķu sēklas
sója	sojas pupas
šošovica	lēcas
špenát	spināti
sulfit	sulfīts
syr	siers
treska	menca; pikša
tuniak	tuncis
tymián	timāns
uhorka-nakladačka	gurķis
ustrica	austeres
vajččko	ola
vanilka	vanija
vino	vīns
vlašský orech	valrieksti
zázvor	ingvers
zemiaky	kartupelis
žihľava	nātre